



BOLETIN PARROQUIAL

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

703 Calle <<C>>, Union City, CA 94587-2195

(510) 471-2609 • admin@olrchurch.org • www.olrchurch.org

EL 1 DE NOVIEMBRE, 2009 – EL DIA DE TODOS LOS SANTOS

**EL DIA DE TODAS LAS ANIMAS
EL LUNES, 2 DE NOVIEMBRE, 2009**

Nuestros Fieles Difuntos

El 1 de noviembre, 2008 al 31 de octubre, 2009

Miles J. Price
Juan Ignacio Martínez
Francisco González
Francisco Javier Padilla
Virginia Ramírez
James Craig Manning
Agapito Morales
Betty Heffernan
Guadalupe Vargas
Gregorio Singcuenco
Frances Rodriguez
Nicholas Kukulica
Gloria Rodríguez Santillanez
Darla Brown
Victor Muñoz Jr.
Reynaldo Limson
Emily Goularte
Luís Triana
Sara Prasad
Ramon Madrigal
Richard Gregorio Rodriguez
Glenn Bachelder
Delfina Dolores
Juanita Ramírez
Basilio Martínez

José (Tavo) Luís Collazo
Baldomero Montemayor
Muriel Santamaria
Randall Bartlett
Olimpia Peixoto
Florencio Torres
Honorio Oyola
Anna Marie Moynihan
Lillian Clark
Ramon Godinez
Georgia De La Torre
Henry Romero
Edward Galarsa
Manuel Baca
Ernesto Cruz Valle
Ione Kelly
Josefine Nava
Lucille Bernardo
Antonio Jacques
Eleuterio López
Lucy Puertas
Pedro Ureste
Erica Lepe
Mary Reyna Escatel
Sylvia Arias

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

P. José M. León, Párroco

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

www.olrchurch.org

HORARIO DE SERVICIOS

Misas del Fin de Semana:

Sábado: 5:00 p.m. inglés; 6:15 p.m. cantones

Domingo: 6:45 a.m. español; 8:15 a.m. inglés; 9:45 a.m. español; 11:30 a.m. inglés

Misa Diaria (Bi-lingue):

Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, 8:15 a.m.;

Sábado 9:00 a.m. (Servicio de Comunión los lunes)

Sacramento de la Reconciliación: Cada sábado, 3:30 p.m.

Sacramentos de Bautismo y Matrimonio

Llame a la Oficina Parroquial seis meses antes, (510) 471-2609.

LA OFICINA PARROQUIAL

Teléfono: (510) 471-2609 Fax: 471-4601 Correo Elec.: admin@olrchurch.org

Abierto Mar. - Sab., 10:00 a.m.-3:00 p.m. & Mar.- Vier. 6:00-9:00 p.m.

LA OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA (CCD, RCIA)

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

Teléfono: (510) 471-7419 Fax: (510) 471-4601 Correo Elec.: cmagdalen@olrchurch.org

Abierto Mar. - Vier. 1:30 - 5:00 p.m. y Sab., 8:00 a.m. - Mediodía

LA ESCUELA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

678 "B" Street, Union City, CA 94587-2141

Teléfono: (510) 471-3765 Fax: (510)471-4601 Abierto Lun. –Vier., 8:00 a.m. - 3:00 p.m.

INFORMACION PARA LA PROXIMA SEMANA

INTENCIONES DE MISAS

Para el 2 de noviembre, 2009 al 8 de noviembre, 2009

Lun.	8:15 a.m. –	Para nuestros queridos difuntos de la parroquia de NSR
	7:30 p.m. –	Para nuestros queridos difuntos de la parroquia de NSR
Mar.	8:15 a.m. –	Lillian Clark (Fallecida)
Mier.	8:15 a.m. –	Sylvia Arias (Fallecida)
Juev.	8:15 a.m. –	Tony y Evelia Morales (30 Aniversario de Boda)
Vier.	8:15 a.m. –	Erica Lepe (Fallecida)
Sab.	9:00 a.m. –	Gelacio Garcia (Fallecido); Francisco Aceves Padilla (Fallecido)
	5:00 p.m. –	John Navas (Fallecido); Cecilia (Fallecida), John (Fallecido) y Shorty (Fallecido) Garcia
Dom.	6:45 a.m. –	Por Nosotros, los Parroquianos
	8:15 a.m. –	Joe M. Lopez (Fallecido, 5 años)
	9:45 a.m. –	Rene Gerardo Collazo (Fallecido)
	11:30 a.m. -	Peiline Ye (Fallecida)

LECTURAS DE LA SEMANA

Para el 2 de noviembre, 2009 al 7 de noviembre, 2009

Lun.	Sabiduría 3:1-9 / Romanos 5:5-11 –o- 6:3-9 / Juan 6:37-40 –o- 1011-1016 (Leccionario, Vol. IV)
Mar.	Romanos 12:15-16 / Lucas 14:15-24
Mier.	Roamnos 13:8-10 / Lucas 14:25-33
Juev.	Romanos 14:7-12 / Lucas 15:1-10
Vier.	Romanos 15:14-21 / Lucas 16:1-8
Sab.	Romanos 16:3-9,16,22-27 / Lucas 16:9-15

LECTURAS DOMINICIALES

Para el 8 de noviembre, 2009 – 32 Domingo en Tiempo Ordinario

1ª Lectura: 1Reyes 17:10-16 / 2ª Lectura: Hebreros 9::24-28 / Evangelio: Marcos 12:38-44

LAS COLECTAS

Para el 25 de Octubre, 2009

Primera Colecta (Incluyendo EFT)	\$7,381.00
Nuestra presupuesto para la Primera Colecta	9,566.00
Segunda Colecta: Colecta para la Educación Religiosa Especial	2,027.00
Sobres para los Niños	172.00

¡Muchas gracias! Apreciamos mucho su apoyo.

PATROCINADORES DE ESTE FIN DE SEMANA

LAS HOSTIAS: Por Richard y Kelly Escalante, para la familia Escalante

EL VINO: Por la Familia Franciliso, en memoria de Ernesto Franciliso

LOS CIRIOS: Por Sean Kelly, en memoria cariñosa de Ione Kelly

LAS FLORES: Por <<Our Lady's Guild>>

Para ordenar un Patrocinio, vea el formulario al pie de la página siguiente de este Boletín. Gracias por su apoyo.

HOY

DIA DE LOS MUERTOS
(Day of the Dead)

EXHIBICION DE ARTE

POR EL GRUPO DE JOVENES EN ESPAÑOL
DESPUES DE TODAS LAS MISAS
HASTA LAS 2 P.M. EN EL SALON PARROQUIAL

NUEVOS ARTICULOS

MAÑANA, EL LUNES, 2 DE NOVIEMBRE ES DIA DE TODAS LAS ANIMAS. No es Día de Obligación, pero un día en donde muchas personas eligen asistir a Misa. Se celebrará la Misa a las 8:15 a.m. y las 7:30 p.m.

Les extendemos una invitación especial a los familiares y amistades de nuestros fieles ya fallecidos de asistir a una de las Misas en este día. Los nombres de todos los fieles ya fallecidos dentro del año pasado estarán escritos en un rótulo en frente de nuestro Altar de Recordación, y se recitarán durante la Misa, para que estén con nosotros en una manera muy especial.

El Día de las Almas Difuntas, continuaremos con nuestra tradición de pedirles que traigan fotografías de su familia y amistades que han fallecido, para colocarlos nuestro Altar de Recordación y que sean parte de nuestras celebraciones durante el mes de Noviembre. Asegúrese de escribir su nombre en las fotografías. Pueden recoger las fotografías en la sacristía empezando el 28 de noviembre.

EXPOSICION Y ADORACION DEL SANTISIMO SACRAMENTO ESTE VIERNES. Ya que este viernes, 6 de noviembre, es Viernes Primero, tendremos la Exposición y Adoración del Santísimo Sacramento. Se llevará acabo en la Capilla de 9:00 a.m. a 7:00 p.m. Hay una hoja de inscripción con horario de cada hora. Por favor apúntese por adelantado para asegurarnos que alguien estará presente con el Santísimo.

NUEVA FECHA PARA LA CONVIVENCIA DE CAFE Y DONAS. En dos semanas, el fin de semana del 15 de noviembre, vamos a tener nuestra presentación anual de Domingo de la Corresponsabilidad. Ya que queremos proveer la oportunidad a los parroquianos a que se queden y saluden a la presentadora después de Misa, hemos decidido posponer nuestra Convivencia de Café y Donas que por lo general se lleva acabo el segundo domingo del mes al tercer domingo del mes en noviembre. Esperamos que el café y las donas nos ayuden a digerir un poco mejor el mensaje de corresponsabilidad.

NOTICIAS SOBRE LAS TARJETAS DE REGALO Y EL PROGRAMA DE E-SCRIP. Debido a la presentación del pasado fin de semana sobre este tema por nuestra encabezada del Comité de Finanzas, Martha Estrella, tenemos detalles nuevos sobre este tema:

- **VAMOS A VENDER TARJETAS DE REGALO Y ARTICULOS RELIGIOSOS EL PROXIMO FIN DE SEMANA.**
- **QUEREMOS DARLES LAS GRACIAS POR EL APOYO RECIBIDO.** Notamos que las ventas aumentaron mucho el pasado fin de semana después de la presentación de Martha. Vendimos \$3,520.00 en tarjetas de regalo la semana pasada, mucho mejor que domingos anteriores, ya que las ventas han estado disminuyendo este año. ¡Por favor de mantener este compromiso!
¡Podemos hacer mejor, por que todavía tenemos que comer y comprar comida en algún lugar!
- **ESTARMMOS ACEPTANDO REGISTRACIONES PARA EL SCRIP ELECTRONICO EL PROXIMO FIN DE SEMANA** para Safeway, Lucky/Food Maxx, Raley's, y Macy's.
- **SI YA NO TIENE SU TARJETA DE SAFEWAY** y usa su número de teléfono cuando llega a la caja en vez de su tarjeta favor de pedir su número de la tarjeta a Safeway y traerlo con usted a Misa el próximo fin de semana para poderla registrar o renovar en el programa de eScrip. **PARA RECIBIR SU NUMERO ORIGINAL** llame al 877.723.3929, que es el número del servicio al cliente del programa de Safeway Club Card. Los trabajadores de la tienda no pueden ayudarle con esto.

ATENCION MINISTROS DE EUCARISTIA Y LECTORES: HABRA RETIROS PARA USTEDES EN EL MES DE NOVIEMBRE. Lectores de habla Inglés y español están invitados a un retiro que se llevará acabo el domingo, 15 de noviembre de 2:00 p.m. a 5:30 p.m. en la Iglesia. Los Ministros de Eucaristía de habla inglés y español están invitados a un retiro que se llevará acabo el domingo, 22 de noviembre, de 2:00 p.m. a 5:30 p.m. en la Iglesia. Estos retiros son para los ministros actuales y para esas personas que están interesadas inservir en uno de estos ministerios y desean saber más sobre estos ministerios. Los ministros actuales recibirán una llamada de los ministros encabezados, pero no hay necesidad que los nuevos ministros llamen – ¡sólo vengan!

¡FELICIDADES A LOS MNISTROS DE EUCARISTIA POR UN TRABJAO BIEN HECHO! Como saben, cada año en el mes de octubre la Diócesis nos pide que contemos cuantas personas asisten a Misa cada fin de semana. Por lo general contamos en cada Misa pero de vez en cuando se nos pasa una Misa. Sin embargo, este año, de 24 Misas de fin de semana, tenemos 24 Misas que se contaron. Se contaron las personas en todas las Misas menos una y el acomodador noto estoy el contó las personas en esta Misa. Este <<record perfecto>> ¡es primera vez! Gracias, ME's, por su trabajo.

CAMBIO DE HORA PARA LAS NOCHES D ROSARIO. Ahora que se ha cambiado la hora y empieza el invierno, las Noches del Rosario se llevarán acabo a las 5:00 p.m. en vez de las 6:00 p.m.

ARTICULO QUE APARECIO EN LAS SEMANAS ANTERIORES

LOS SOBRES DE TODAS LAS ALMAS DIFUNTAS YA ESTAN DISPONIBLES. Los sobres de Todas las Almas Difuntas están disponibles en la Oficina Parroquial y en el área cerca de la Pila Bautismal y de la Virgen de Nuestra Señora de Guadalupe. Puede escribir los nombres de sus seres queridos y amistades en el sobre y colocarlo en la caja de Madera en nuestro Altar y permanecerán allí durante todo el mes de Noviembre, para que estas personas sean recordadas en una <<manera especial>> durante el sacrificio de la Misa durante el mes. Asegúrese de entregar su sobre lo más pronto posible colocándolo en la colecta, trayéndolo a la Oficina Parroquial, o colocándolo en la canasta en frente de la Iglesia.

ARTICULO DE AFUERA DE LA PARROQUIA

JUEGOS DE VIDEO PARA LOS DE LA TERCERA EDAD – Pónganse en forma físicamente y mentalmente con Wii. Voluntarios adolescentes demostraran el juego de video de <<Nintendo's Wii,>> una consola de juego que permite a los jugadores a experimentar el deporte y otras actividades al mover un control de mano. Se demostrarán y jugarán juegos incluyendo boliche, golf, yoga, tenis y salud mental (del cerebro). La clase se llevará acabo el sábado, 7 de noviembre, de 1:30 – 3:30 p.m. en la Biblioteca de Union City. No se requiere reservación. Para más información llame a la biblioteca al 510.745.1464 o a los servicios de adultos mayores de la biblioteca al 510.745.1499.

ORACIONES

MANTENGAN EN SUS ORACIONES A ESTAS PERSONAS DE NUESTRA PARROQUIA Y DE NUESTRAS FAMILIAS que se hallan enfermos y sin poder salir de sus hogares: Tony Baligaya, KayMaria Baranouskas, Lindy C., Paul Cabrera, Maria Camarillo, Grace Caminada, Daniel Canales, Rose Canales, Grace Carr, Anita Castillo, Grace Continelli, Cindy Davis, Chealsy Davis, Courtney Davis, Jennie DeCosta, Irene Drouin, Joseph Dunbar, Martha Estrella, Juanita Estrellas, Mary Ferrario, Ed Fiala, James Finnigan, Frank Gallegos, Sobeida Gallegos, Ronnie Graves, Emilio Gudino, Keith Gunter, Ethel Guerrero, Jesús Gutierrez, Anne Guzman, Herm Henderson, Eduardo Hernandez, Henry Hernandez, Margaret K., Mark Kamakea, Francisco Lozano, Carmen Martinez, Lupita Martinez, Philip Molina, Frances Morales, Joe Morales, Richard Nelson, Ma. Elena Ochoa, Mario Perales, Anita Perkins, Margie (Judy) Preciado, Alexandria Ramos, Monica Raygoza, Benjamin Renteria, Al Roderigues, Jr., Marcella Roderigues, Lydia Rodriguez, Joe Romero, Angel Salindong, Macca Savage, Myron Tejada, Vivianlee Tonry, Bienvenida Villafuerte. (Ren. 11/01)

Nuestra Señora del Rosario: PATROCINO DE HOSTIA, VINO, CIRIOS, Y FLORES.

Deseo patrocinar lo siguiente _____ o el 1er fin de semana disponible – o – _____ en este fin de semana* _____

Hostias (\$25.00/s_____hana): Vino (\$35.00/semana); Cirios (\$35.00 por semana);
Flores (\$125.00/semana)

Fecha de hoy _____
Nombre _____ Cuenta / Sobre # _____
Dirección de Casa _____ Teléfono _____

Deseo que mi regalo sea reconocido de esta manera:
(Ejemplos: «Las hostias son patrocinadas por la Familia Guerrero.»
«El vino fue patrocinado por María Smith en memoria de su mamá, Juana.»

* No podremos garantizar la fecha deseada. Si la semana que Ud. desea ya está prometida, le daremos la fecha más próxima a la que desea.

Coloque este formulario en la Colecta (incluya este formulario y su donación en un sobre) y tráigalo a la Oficina en persona.



Lunes, 2 de noviembre
DIA DE TODAS LAS ...S
Se celebrará la Misa a las 8:15 a.m. y a las 7:30 p.m.

Martes, 3 de noviembre

Estudio de Biblia en inglés, Cuarto de Eddie Dobrec, 10:00 a.m.

Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Estudio de Biblia en inglés, Cuarto 206 de la Oficina, 7:00 p.m.

Junta de la Mesa Directiva de la Escuela, Cuarto 107 de la Oficina, 7:00 p.m.

Junta de los <<Caballeros de Colón>>, Cuarto de Eddie Dobrec, 7:00 p.m.

Grupo de Jóvenes en los grados 7 y 8, Cuarto de Arriba del Salón, 7:30 – 8:30 p.m.

Miércoles, 4 de noviembre

Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Junta del Comité de Responsabilidad, Cuarto 206 de la Oficina, 7:30 p.m.

Jueves, 5 de noviembre

Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Estudio de Biblia en inglés, Cuarto 107 de la Oficina, 7:00 p.m.

Viernes, 6 de noviembre

Adoración y Exhibición del Santísimo Sacramento, la Capilla, 9:00 a.m. – 7:00 p.m.

Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Cena para los necesitados, Cuarto de Eddie Dobrec, 6:00 p.m.

Hora Santa, la Capilla, 7:00 p.m.

Ensayo del Coro en Español, Templo, 7:00 p.m.

Sábado, 7 de noviembre

Noche de Rosario, español, 5:00 p.m.

Domingo, 8 de noviembre

Segunda Colecta para San Vicente de Paúl

Se vende tarjetas de regalo y artículos religiosos después de la Misa

Grupo de Jóvenes en la escuela secundaria, Cuarto del Arriba del Salón, 6:00 – 7:30 p.m.

Grupo de Confirmación, Cuarto del Arriba del Salón, 7:30 – 9:00 p.m.